



Huellas *en la nieve*

El invierno en el arte japonés

Museo de Zaragoza
Diciembre, 2022—Marzo, 2023



Hasui Kawase: Navada en Kiyomizu, Kioto, edición contemporánea. Colección Pasamar-Oniila | FOTOGRAFÍAS: José Garrido, excepto pinturas a la tinta



A finales de noviembre, unas semanas antes del solsticio, los cielos de Japón se tornan grises y las temperaturas bajan de manera abrupta. El viento frío sopla desde Siberia y hace llegar la nieve.

Según la tradición japonesa el día en que llega el invierno se denomina *rittō* y se sitúa en torno al 7 de noviembre. Es el momento de preparar los ropajes más abrigados y las recetas de caldo caliente genéricamente llamadas *nabemono*. La floración de las primeras camelias es el indicador natural de que este tiempo ha llegado.

El paisaje icónico de la estación es el de las grandes nevadas en lo alto del monte Fuji así como en los Alpes japoneses y en la norteña región de Tohoku. Otras estampas típicas son los llamados tres amigos del invierno (pino, bambú y ciruelo), las casitas de inclinados tejados repletos de nieve en la aldea de Shirakawa-go, los festivales de la nieve, los macacos de Nagano sumergidos en aguas termales naturales *onsen* y, en la actualidad, las estaciones de esquí abarrotadas y las ciudades con espectaculares montajes de iluminación navideña.

Especial relevancia tiene la festividad de Año Nuevo (*Shōgatsu*), momento en que las familias se reúnen para cocinar recetas festivas, disfrutar de juegos tradicionales, limpiar a fondo el hogar y acudir a los templos pidiendo felicidad y salud para todo el año.



Torii Kotondo *Nieve*, edición conmemorativa, 1988
Colección Pasamar-Onila



Tsuchiya Kōitsu *Nieve en el parque Shiha*, h. 1956-1962
Colección Pasamar-Onila



Utagawa Kunisada and Utagawa Hiroshige II *Hashiba en la nieve*, 1865, Museo de Zaragoza, Colección Federico Torralba



Utagawa Hiroshige *Numazu*, 1855 Museo de Zaragoza, Colección Federico Torralba



Tsuchiya Kōitsu *Monte Fuji y lago de Yamanaka*, edición contemporánea Colección Miguel Ángel Gutiérrez



Yoshitoshi Tsukioka *El poeta Fujiwara no Kinto*, 1887
 Colección Miguel Ángel Gutiérrez



Keisai Eisen *Belleza paseando por el embarcadero*, h. 1828
 Colección Pasamar-Onila



Jūseki *Los amigos del invierno: pino y bambú*, siglo XIX
 Colección Pájaro Profeta, Familia de José Antonio Giménez Mas

冬



MUSEO DE ZARAGOZA



1982-2022
Aniversario
Estatuto de
Autonomía de
Aragón



GOBIERNO
DE ARAGON